



COMPAKT



QUICK



FLEXIA



EVEN



PERGALPACK



IMPERIUM



STAR



Dirello

ITALIAN OUTDOOR DESIGN

**COMPAKT
QUICK
FLEXIA
EVEN
PERGALPACK
IMPERIUM
STAR**

**Manuale Istruzioni
Uso e Manutenzione**



IT

Dirello

ITALIAN OUTDOOR DESIGN

SIMBOLOGIA MANUALISTICA

I simboli rappresentati vengono utilizzati per evidenziare argomenti di particolare attenzione.



IMPORTANTE:

Indica aspetti importanti che devono essere valutati ma che non comportano rischi per la sicurezza delle persone o per il prodotto.



ATTENZIONE:

Indica aspetti importanti che devono essere valutati ma che non comportano rischi per la sicurezza delle persone o per il prodotto.



PERICOLO:

Indica aspetti che devono assolutamente essere considerati in quanto possono pregiudicare la sicurezza delle persone o l'integrità e resistenza del prodotto.



PERICOLO:

Indica il pericolo di schiacciamento mani o arti.



PERICOLO:

Indica il pericolo di natura elettrica.



CONTATTI:

Contattare il rivenditore installatore.

1. introduzione

1.1 ringraziamenti

Gentile Cliente,
grazie per averci accordato la Sua fiducia acquistando un prodotto Dirello S.r.l., frutto della nostra esperienza specializzata in questo settore e dell'elevata qualità ottenuta grazie al controllo in fase progettuale e produttiva.

1.2 scopo

Il presente manuale d'istruzione per l'uso è parte integrante del prodotto, conservatelo integro ed in un luogo facilmente accessibile per la consultazione. Il manuale d'istruzioni per l'uso e manutenzione è rivolto a chi utilizza Kompakt, Quick, Flexia, Even, Pergalpack, Imperium, Star come installatore, manutentore, proprietario o utente e costituisce strumento fondamentale per il corretto utilizzo e la manutenzione del prodotto. Attraverso il Manuale d'Uso e Manutenzione Dirello S.r.l. intende fornire agli utilizzatori uno strumento di supporto per l'uso più consapevole e corretto al fine di ottimizzare le prestazioni.

1.3 riferimenti normativi

Il presente manuale di istruzioni per l'uso è stato redatto secondo il Regolamento (UE) n. 305/2011 del parlamento europeo e del consiglio del 9 marzo 2011 che fissa condizioni armonizzate per la commercializzazione dei prodotti da costruzione e che abroga la direttiva 89/106/CEE, tenendo conto delle normali condizioni d'uso della macchina al fine d'informare gli utilizzatori sui rischi residui che la stessa presenta.

1.4 raccomandazioni - conservare queste istruzioni

Questo manuale è parte integrante del prodotto. Conservatelo con cura ed in buono stato, tendendolo sempre a disposizione per ulteriori consultazioni fino allo smaltimento del sistema installato. Nel manuale sono elencate tutte le istruzioni per una corretta utilizzazione e manutenzione nel rispetto delle normative del D.Lgs 17/2010, recepimento italiano della nuova Direttiva Macchine 2006/42/CE. Per qualsiasi dubbio o impiego non previsto consultare la casa costruttrice prima della messa in esercizio.

Ogni manomissione e/o modifica che venga effettuata sul prodotto senza la debita autorizzazione scritta della casa produttrice solleva quest'ultima da ogni responsabilità per i danni che ne potrebbero derivare.

Dirello S.r.l. si riserva tutti i diritti sul presente manuale, nessuna riproduzione totale e/o parziale è permessa senza autorizzazione scritta. L'azienda si riserva di modificare il presente manuale senza preavviso alcuno.

Note per la consultazione:

Le istruzioni contenute nel presente manuale valgono per i modelli:

- ☐ Kompakt
- ☐ Quick
- ☐ Flexia
- ☐ Even
- ☐ Pergalpack
- ☐ Imperium
- ☐ Star

Nel testo del manuale troverete evidenziati dei richiami d'attenzione a particolari situazioni più o meno critiche che possono essere collegate alle operazioni di installazione, utilizzo e manutenzione del sistema. Tali richiami vengono evidenziati in modi diversi.

2. informazioni generali

2.1 controllo preliminare

Al ricevimento della merce imballata, controllare l'integrità del materiale e la presenza di tutti i componenti. In caso di anomalie contattare il rivenditore.

2.2 descrizione della macchina

Il modello è costruito su misura per il committente, è sostanzialmente una pergola addossata a parete completa di telo scorrevole. È costituita da struttura in alluminio ed un telo; la struttura costituisce il telaio portante contenente al suo interno i meccanismi atti al movimento del telo, dotato di profili guida che permettono lo scorrimento del telo stesso, profili di partenza/arrivo, profili intermedi e albero di trasmissione. Il telo svolge la funzione di protezione in relazione alle caratteristiche tecniche del prodotto.

2.3 marcatura CE

Esempio di etichetta riportante la marcatura CE

Dirello ITALIAN OUTDOOR DESIGN		Dirello S.r.l. Strada San Giorgio Martire, s.n.c. 70132 Bari Italia	
CE		UNI EN 13561 2006/42 CE	
Numero di dichiarazione di prestazione: ____/____/____			
Descrizione: Pergola		Anno di fabbricazione:	_____
Modello:	_____	Alimentazione:	_____ V
Classe resistenza al vento:	Classe ____	Frequenza:	_____ Hz
Trasmittanza totale di energia solare:	Gtot ext: ____	Potenza Assorbita:	_____ W

3. sicurezza

3.1 Informazioni generali di sicurezza

In caso di condizioni climatiche avverse come il superamento del valore del vento indicato su questo manuale è necessario riavvolgere completamente il telo per favorire il passaggio delle folate di vento. **In caso di forti piogge, i tessuti delle pergole possono deformarsi o cedere a causa della formazione di sacche d'acqua. Il peso dell'acqua accumulata può mettere a dura prova il tessuto, causando danni permanenti o addirittura strappi. Pertanto è necessario aprire completamente il telo poiché può essere causa di infortuni a persone e a oggetti sottostanti o vicine alla pergola.**

Se il sistema è motorizzato, l'apertura/chiusura avvengono tramite l'utilizzo di un comando radio a parete o di un radiocomando; entrambi devono essere collocati al di fuori della portata dei bambini. Assicurarsi che durante le manovre di apertura/chiusura non vi siano persone in prossimità del raggio d'azione del sistema. È vietato appendersi alla macchina, rischio di gravi danni a cose e/o persone.



PERICOLO:

Tutte le operazioni di installazione, manutenzione, riparazione, registrazione e pulizia del prodotto devono essere eseguite obbligatoriamente con l'alimentazione elettrica scollegata.



Tutte le operazioni di installazione, manutenzione, riparazione, registrazione e pulizia del prodotto devono essere eseguite sempre con l'uso esclusivo di ricambi originali Dirello. Dirello S.r.l. declina ogni responsabilità per danni che si dovessero verificare per inadempienza di quanto sopra.

Le operazioni di installazione e primo avviamento, di regolazione e manutenzione straordinaria devono essere eseguite esclusivamente da personale tecnico specializzato e qualificato per dette mansioni. Prima di iniziare i lavori di installazione e primo avviamento leggere attentamente e rispettare i contenuti del presente manuale. È consigliabile esaminare frequentemente l'installazione per verificare eventuali segni di usura o danneggiamenti, contattare il rivenditore/installatore per richiedere l'assistenza tecnica.

Un'altezza di passaggio minore di 2,50 mt. può causare il rischio di schiacciamento delle mani o arti tra la parte mobile (telo) e la parte fissa della pergola. È sempre obbligatoria la presenza dell'utilizzatore che aziona il sistema fino al termine della manovra in modo che possa vigilare che non ci siano ostacoli e/o persone in prossimità della zona di pericolo.



PERICOLO:

Porre massima attenzione agli organi in movimento. POSSONO COSTITUIRE PERICOLO.

Il rivenditore/installatore dedito alle operazioni deve essere in possesso di una conoscenza tecnica del prodotto acquisita con almeno due anni di esperienza o previo opportuno training tecnico-formativo, deve inoltre rispettare scrupolosamente le normative antinfortunistiche in vigore.

3.2 Informazioni generali di responsabilità

Dirello S.r.l. si ritiene esonerata da ogni responsabilità ed obbligazione per qualsiasi evento accidentale a persona e/o cose, che possono verificarsi a causa della mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.

4. destinazioni d'uso

4.1 usi previsti

Il sistema installato è stato progettato e realizzato quale protezione solare da impiegare in contesti di edilizia civile, residenziale, commerciale e di servizi vari alla comunità. La funzione principale del sistema installato ha lo scopo di permettere la protezione dai raggi solari e schermare dal vento (resistenza al vento classe 4 della norma UNI EN 13561 corrispondente al 7° grado della scala Beaufort).

Il sistema installato, anche con telo totalmente chiuso, non garantisce protezione dalla pioggia, poichè non è un sistema termicamente chiuso, pertanto si potrebbero verificare infiltrazioni d'acqua, schizzi d'acqua, fenomeni di condensa.

Il sistema installato dovrà essere destinato solo ed esclusivamente all'uso sopra indicato.

Gli impianti e gli arredi sottostanti al sistema installato devono essere adatti all'uso esterno.

IL SISTEMA INSTALLATO NON È ADATTO A SORREGGERE IL CARICO DELLA NEVE.



PERICOLO:

L'utilizzo in condizioni improprie è vietato, può causare danni a cose e/o persone, pertanto il mancato rispetto delle condizioni d'uso assolve da ogni responsabilità il produttore e fa decadere qualsiasi tipo di garanzia.

In caso di forte vento è necessario riavvolgere completamente il telo per favorire lo scarico delle folate di vento.

In caso di precipitazioni piovose, potrebbe verificarsi la deformazione del telo a causa della formazione di sacche d'acqua, con il rischio crollo; pertanto, è necessario aprire completamente il telo ed allontanarsi dalla struttura.



Ogni impiego differente da quello indicato deve essere considerato improprio, ed è pertanto vietato, in quanto le relative condizioni di esercizio non sono state considerate nelle analisi dei rischi condotta dal costruttore e per i quali potrebbero non essere presenti protezioni specifiche. L'uso improprio assolve da ogni responsabilità il costruttore stesso per eventuali danni causati a persone e/o cose. Il mancato rispetto delle condizioni d'uso comporta automaticamente la decadenza di qualsiasi garanzia rilasciata dal produttore.

Il sistema installato dovrà essere destinato solo ed esclusivamente all'uso sopra indicato. E' destinato esclusivamente alla movimentazione in salita o discesa per il raggiungimento e lo stazionamento delle posizioni estreme di massima apertura e/o chiusura del telo.

Lo scorrimento del telo in apertura e/o chiusura avviene tramite l'uso di un comando radio a parete o un radiocomando, o attraverso l'uso di un comando manuale ad argano.

4. destinazioni d'uso

4.2 ambiente di utilizzo

Il sistema è destinato ad essere installato all'esterno di edifici o ad una struttura di sostegno adeguata. Kompakt, Quick, Flexia, Even, Pergalpack, Imperium, Star sono state progettate e realizzate per operare all'esterno, pertanto i motori forniti sono prodotti con grado di protezione all'umidità IP 55. Non possono altresì essere impiegati in atmosfere con rischio d'esplosione. L'interruttore deve essere posto ad un'altezza minima di 130 cm da terra e fuori da zone di pericolo. Può essere impiegato anche all'aperto purché l'impianto sia a grado di protezione IP 55. In nessun caso è garantita la resistenza alla corrosione nel caso di contatto con spruzzi di acqua salata, inoltre se il sistema installato è esposto a nebbie saline, possono comparire incrostazioni o bolle negli staffaggi e/o nei profilati in alluminio con conseguenza di apparizione di ossido e/o ruggine, queste condizioni non sono coperte da garanzia. Nelle zone vicino al mare la brezza può trasportare sabbia, questa situazione può creare una azione di carteggiatura sulla verniciatura della struttura e di tutte le parti esposte, queste condizioni non sono coperte da garanzia. Si raccomanda una frequente manutenzione periodica.

Il sistema NON È IMPERMEABILE, l'orientamento, la posizione, l'installazione, le condizioni climatiche avverse, possono causare una quantità di acqua piovana eccessiva rispetto al sistema di scarico delle acque, pertanto in questi casi, è possibile la comparsa di infiltrazioni d'acqua:

- l'acqua piovana può infiltrarsi a causa delle forze di adesione dei profilati e staffaggi;
 - In caso di forti piogge, il tessuto della pergola può deformarsi o cedere a causa della formazione di sacche d'acqua.
- fino al collassamento della struttura.**

Le coperture e le superfici del sistema installato possono essere soggetti alla formazione di condensa con conseguente gocciolamento della stessa all'interno della superficie coperta. Questo fenomeno può manifestarsi sul telo e si verifica quando la temperatura esterna della copertura è inferiore alla temperatura interna della copertura. La formazione di condensa è influenzata principalmente da fattori come il clima esterno, il tasso di umidità, la temperatura interna e la ventilazione. Nel caso di pergole corredate di chiusure perimetrali e/o nel caso di presenza di riscaldatori per ambiente, la condensa aumenta notevolmente creando delle goccioline sparse su tutta la superficie inferiore della copertura, è pertanto necessario in questi casi arieggiare l'ambiente aprendo il telo e/o le chiusure perimetrali oppure utilizzando un deumidificatore che generi un riciclo d'aria forzato.

I tessuti sono trattati dai produttori con prodotti antimuffa, ma comunque possono essere sempre attaccati da microrganismi anche in quantità tale da non consentire la pulitura nelle seguenti situazioni: elevata umidità, condensa, piogge acide, eccessivo smog, scorie inquinanti, convogliatori d'aria, piante ad alto fusto, per tanto si consiglia di effettuare una pulizia più frequente.

Il prodotto non è garantito al carico neve, in presenza di nevicate è necessario aprire il telo.

Le pergole non sono paragonabili a sistemi isolanti (termicamente chiusi) quindi non si garantisce l'impermeabilità. Sulle coperture delle pergole non devono mai confluire scarichi d'acqua provenienti da altre pareti verticali, tetti, grondaie, etc., poiché ridurrebbero la capacità di drenaggio della pergola stessa.

VERNICIATURE: La verniciatura industriale non è compatibile con l'esposizione dei manufatti verniciati in zone direttamente colpite da acqua salata, anche sotto forma di spruzzi, o in zone immediatamente prossime all'ambiente marino, particolarmente nelle parti non protette del manufatto (zone taglio, fori, etc.). Non sono coperte da garanzia, eventuali non perfette corrispondenze del colore delle verniciature tra profilati e componenti, irregolarità della superficie a vista con aspetti a buccia d'arancia, bolle, rigonfiamenti, punti opachi, colature e sfogliature, se presenti segni e/o ammaccature. L'aspetto del prodotto verniciato si valuta osservando il rivestimento delle superfici in vista, con un angolo obliquo di circa 60° e da una distanza di 3 metri (5 metri all'esterno). Per le finiture speciali (bugnati, puntinati, etc.) è possibile una difformità di finitura tra lotti di lavorazione differenti o nel caso di stoccaggio del materiale in ambiente non idoneo.



ATTENZIONE:

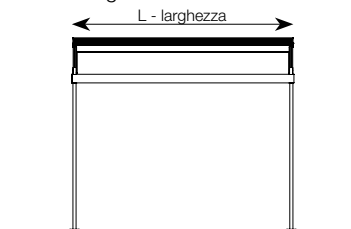
Nel caso in cui l'installazione avvenga in edifici sensibili (es.: scuole, ospedali, ecc.), utilizzare un interruttore a bloccaggio con chiave.

4.3 requisiti dell'operatore

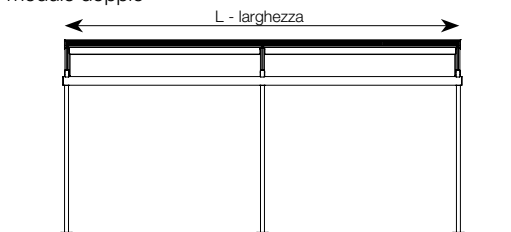
L'uso normale del sistema è consentito ad operatori non professionisti purché di età adulta. Le operazioni di installazione, riparazione e manutenzione devono essere effettuate da personale tecnico qualificato. Il personale tecnico qualificato è obbligato ad inviare a Dirello S.r.l. i moduli d'avvenuta installazione e manutenzione.

5.0 tipologia COMPAKT

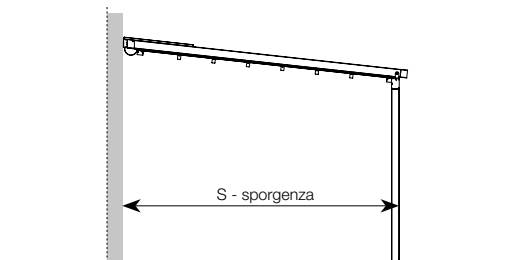
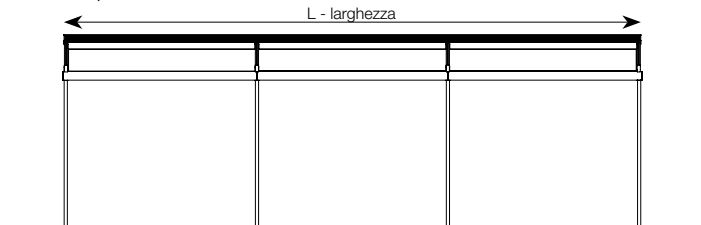
- modulo singolo



- modulo doppio



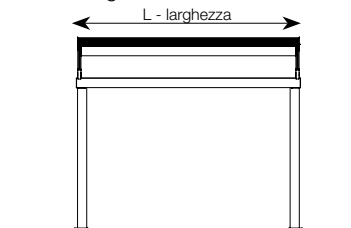
- modulo triplo



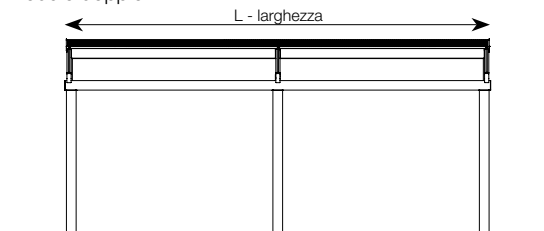
rev.001 - 05.2025

5.1 tipologia QUICK

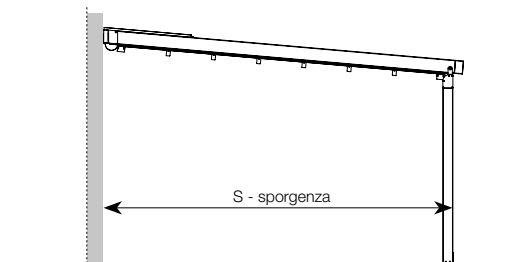
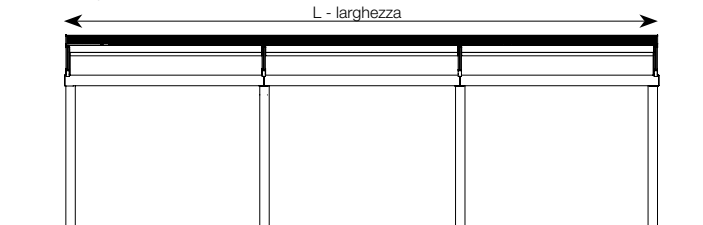
- modulo singolo



- modulo doppio

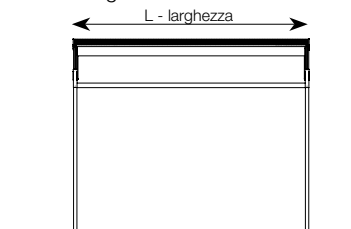


- modulo triplo

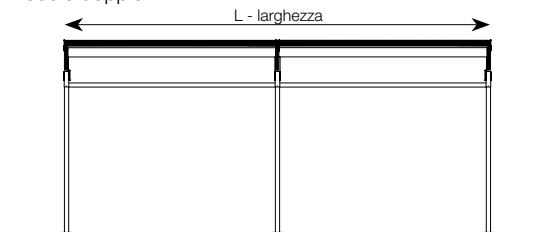


5.2 tipologia FLEXIA

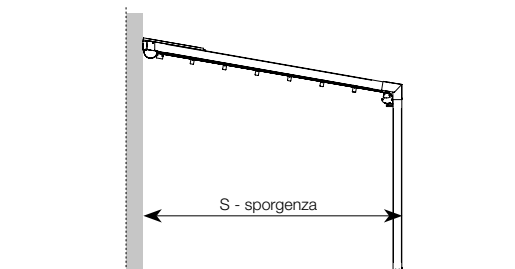
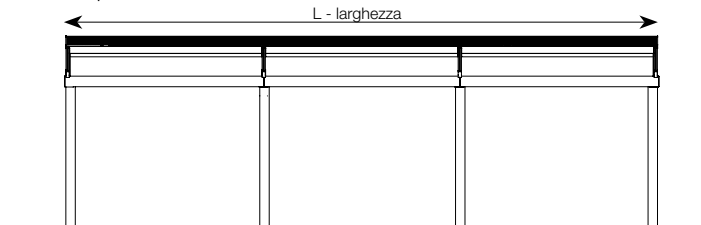
- modulo singolo



- modulo doppio



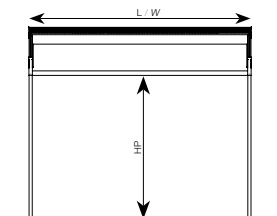
- modulo triplo



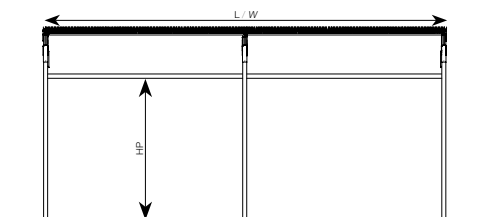
rev.001 - 05.2025

5.3 tipologia EVEN

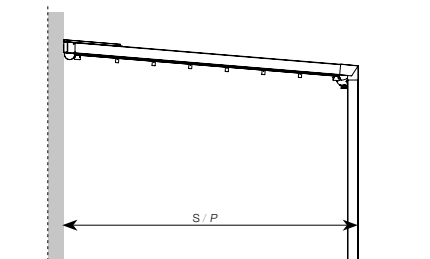
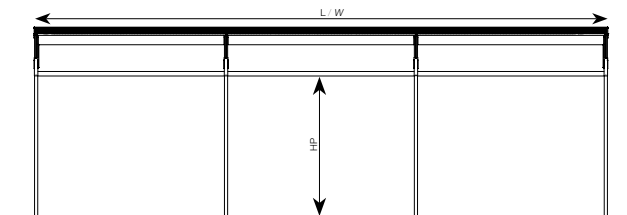
- modulo singolo



- modulo doppio

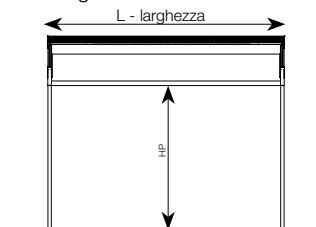


- modulo triplo

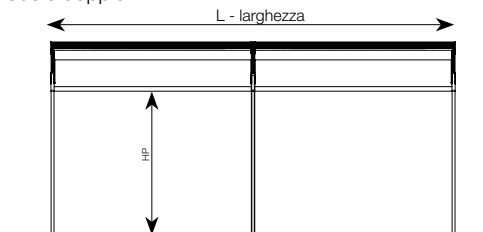


5.4 tipologia PERGALPACK

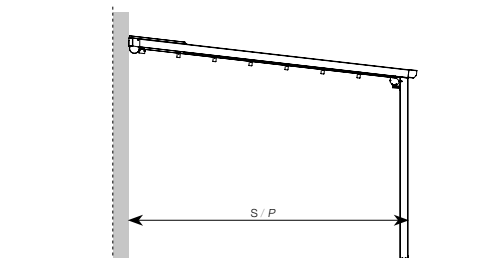
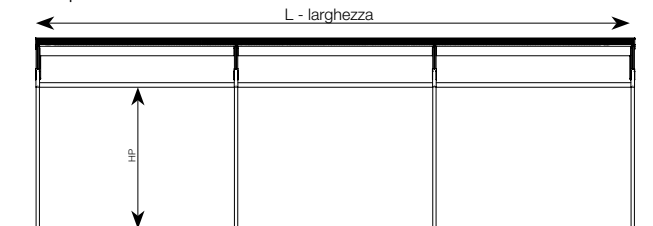
- modulo singolo



- modulo doppio



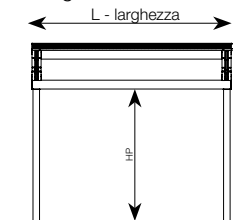
- modulo triplo



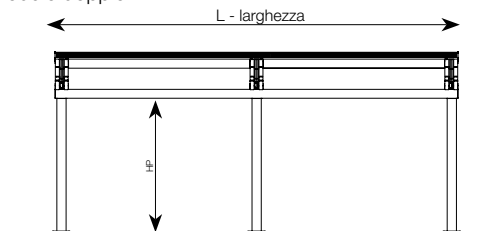
rev.001 - 05.2025

5.5 tipologia IMPERIUM

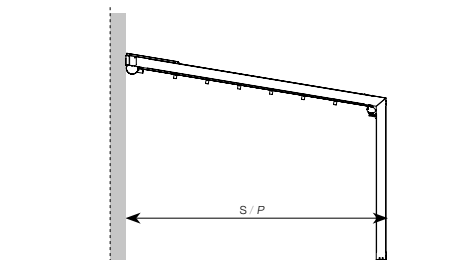
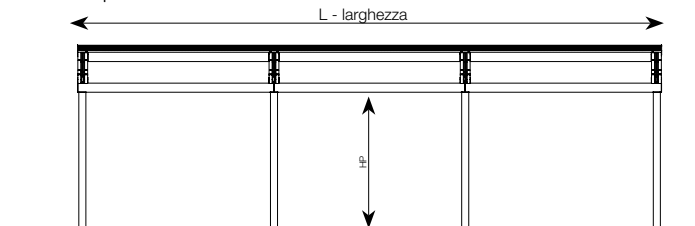
- modulo singolo



- modulo doppio

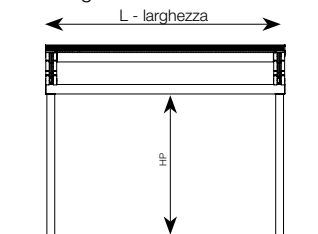


- modulo triplo

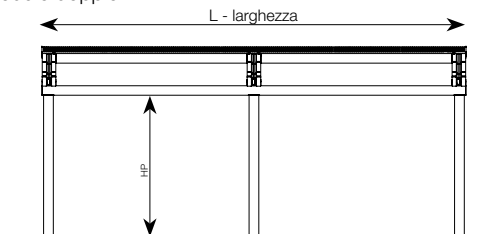


5.6 tipologia STAR

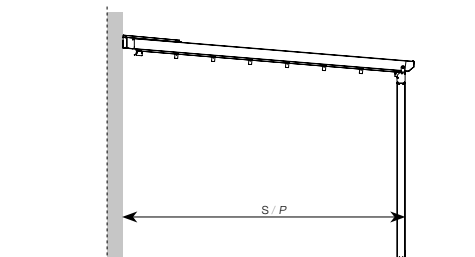
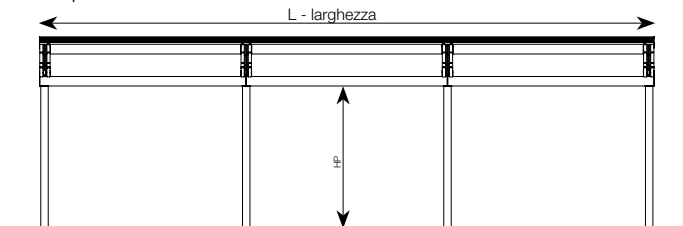
- modulo singolo



- modulo doppio



- modulo triplo



rev.001 - 05.2025

6. imballo, movimentazione e trasporto

6.1 imballo

Il prodotto viene imballato con involucro in foam, film estensibile e cartone per proteggerlo durante il trasporto.

NOTA BENE: in caso di movimentazione manuale, la massa per persona non dovrebbe essere maggiore di 25 Kg. Non trascinare!

Il disimballo va effettuato con forbici a punte arrotondate per non danneggiare il prodotto.



ATTENZIONE:

Non utilizzare cutter o taglierini.

Non lasciare alla portata dei bambini i materiali d'imballo, possono costituire fonte di pericolo per gli stessi.



ATTENZIONE STOCCAGGIO:

Stoccare il materiale imballato in ambiente asciutto, ben areato, evitando l'esposizione diretta ai raggi solari.

6.2 controllo preliminare

Al ricevimento della merce imballata controllare l'integrità del materiale e la presenza di tutti i componenti necessari.

NOTA BENE: verificare la conformità dimensionale della macchina prima della messa in opera.

6.3 istruzioni per l'installazione

Premessa

L'installazione deve essere eseguita nel pieno rispetto della normativa sulla sicurezza D. Lgs 81 testo unico del 09/04/08 e successive modifiche, dei cantieri mobili per tutto ciò che attiene la sicurezza delle persone. Il committente e l'installatore sono rispettivamente responsabili ai sensi di legge. Controllare prima dell'utilizzo, che, i ponteggi, scale e tutti i dispositivi di protezione individuale (imbracature, cinghie di sicurezza, ecc.) siano a norma ed in buono stato.

Utilizzare i mezzi d'imbracatura adeguata. Nel caso gli installatori siano più di uno, è necessario coordinare i lavori.

NOTA BENE: raccomandiamo di consultare e rispettare rigorosamente tutte le indicazioni sulle tecniche di installazione nel manuale di posa in opera.



PERICOLO:

Le operazioni di installazione e di primo avviamento della macchina devono essere eseguite esclusivamente da personale tecnico specializzato e qualificato e sono a cura del rivenditore.

La posizione scelta dall'utilizzatore per l'installazione del prodotto deve essere tale da garantire un'adeguata portata e lo spazio necessario per la movimentazione del sistema.

7. istruzioni per l'uso



7.1 Importanti informazioni per l'uso

Utilizzare la macchina secondo gli usi previsti al punto 4.

È severamente vietato appendere/appoggiare oggetti sulla macchina. L'apertura/chiusura può essere eseguita:

manuale: attraverso l'uso dell'asta di manovra del comando ad argano.

motorizzata: attraverso l'uso di un comando radio a parete installato in prossimità della macchina (se collocato all'esterno, questo, deve essere opportunamente protetto); o attraverso un radiocomando portatile.



ATTENZIONE:

Assicurarsi che durante il movimento di apertura/chiusura del sistema non vi siano persone in prossimità del raggio della stessa. Non utilizzare il sistema in caso di formazione di ghiaccio, può danneggiare la macchina.



ATTENZIONE:

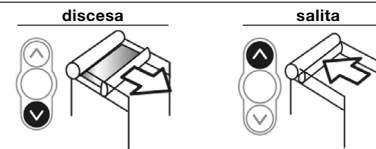
In caso di vento forte è necessario riavvolgere il telo per lo scarico delle folate di vento.

7.2 Comando elettrico con motore elettrico e radiocomando

discesa: quando il sistema è dotato di comando motorizzato con radiocomando portatile o a parete, premere il pulsante con la freccia indirizzata verso il basso per azionare il movimento di chiusura fino al raggiungimento di massima chiusura (finecorsa basso).

salita: premere il pulsante con la freccia indirizzata verso l'alto per azionare il movimento di apertura fino al raggiungimento di massima apertura (finecorsa alto).

stop: per determinare l'arresto della movimentazione nel punto in cui si trova il telo, premere il pulsante di arresto.



ATTENZIONE:

Il comando con il pulsante a muro, non fornito in dotazione, non deve essere installato ad una altezza inferiore a 130 cm da terra.

7.3 sostituzione batterie del radiocomando

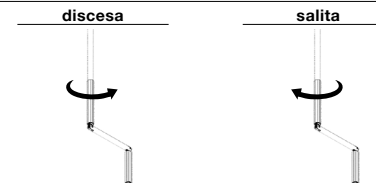
- Svitare le viti poste nella parte posteriore del trasmettitore;
- Rimuovere il coperchio di protezione;
- Con l'aiuto di un piccolo cacciavite rimuovere la batteria esausta;
- Inserire la batteria carica, facendo attenzione alla corretta polarità come indicato, e richiudere il coperchio del trasmettitore.

7.4 comando manuale

discesa: quando il sistema è dotato di comando manuale ad argano, ruotare l'asta di manovra in senso antiorario per azionare il movimento di chiusura fino al raggiungimento di massima chiusura (finecorsa basso).

salita: quando il sistema è dotato di comando manuale ad argano, ruotare l'asta di manovra in senso orario per azionare il movimento di apertura fino al raggiungimento di massima apertura (finecorsa alto).

stop: per determinare l'arresto della movimentazione nel punto in cui si trova il telo.



7. istruzioni per l'uso



7.5 Importanti informazioni di istruzioni per l'uso delle soluzioni di comando

Le caratteristiche e le istruzioni specifiche delle motorizzazioni, dei comandi, dei sensori etc. sono consegnate contestualmente al Manuale di uso e manutenzione del prodotto, conservatele con cura per ogni successiva consultazione.

io **TECNOLOGIA SOMFY**

SITUO 1 IO PURE II



SITUO 5 IO PURE II



SITUO 5 VARIATION A/M IO PURE II



NINA



EOLIS WIREFREE IO SENSORE VENTO



KIT CAPTATORE PIOGGIA



TRASMETTITORE IMPIANTI DOMOTICI



8. manutenzione

8.1 premessa

Tutte le operazioni di manutenzione sia ordinaria che straordinaria vanno eseguite in sicurezza dopo aver scollegato la tensione all'impianto.



ATTENZIONE:

La pulizia con scale, ponteggi o altro è riservata al personale specializzato che dovrà eseguire le operazioni nel rispetto delle norme di legge sulla sicurezza (81 a testo unico del 09/04/08 e successive modifiche) e dovrà utilizzare i dispositivi di protezione previsti.

8.2 manutenzione del telo

La manutenzione del telo si riduce alla pulizia dello stesso, si consiglia di utilizzare un panno morbido e lavare il telo con acqua e sapone neutro, risciacquare a asciugare accuratamente prima di riavvolgere il telo.

8.3 manutenzione della struttura

I profili vanno lavati con getto d'acqua, mentre ferramenta e staffaggi non necessitano di alcuna manutenzione ordinaria.

8.4 manutenzione guide

I meccanismi scorrono su guide di scorrimento. Gli stessi devono essere prima puliti da eventuali depositi di detriti quali polvere, sabbia, pietre, e simili per preservare lo scorrevole dallo sporco, ed infine lubrificati con silicone spray specifico.

8.5 manutenzione gronde pilastri di scarico e pluviali

Verifica di eventuali ostruzioni e/o corpi estranei, in tutti i profilati di scarico delle acque piovane.

8.6 manutenzione straordinaria

Frequenza almeno una volta all'anno prima del periodo di maggior utilizzo.



ATTENZIONE:

Tutte le operazioni di manutenzione straordinaria devono essere effettuate da personale qualificato e addestrato. Richiedere l'intervento del tecnico/installatore specializzato.

9. indicazioni per la risoluzione dei guasti



9.1 inconvenienti, cause e rimedi

In caso di guasti o di ricerca guasti bisogna rispettare le prescrizioni di sicurezza; in particolare durante la ricerca o riparazione di eventuali guasti sulla parte elettrica, esiste il pericolo di scariche elettriche mortali. La manutenzione sulle parti elettriche deve essere svolta solo da personale qualificato.



Porre massima attenzione a gli organi in movimento, possono costituire pericolo di schiacciamento mani o arti.

inconvenienti >	cause >	rimedi >
dato il comando il motore non si avvia	mancanza di tensione alla rete	accertarsi che sia disponibile corrente nell'impianto
dato il comando il motore non si avvia	errato cablaggio	verificare il circuito elettrico con gli schemi allegati
dato il comando il motore non si avvia	batterie del radiocomando esauste	sostituire le batterie esauste del radiocomando
dato il comando il motore si avvia ma si blocca dopo circa 4 minuti	motore in protezione termica	attendere il raffreddamento del motore
dato il comando il motore è molto rumoroso	anomalia	richiedere intervento tecnico
dato il comando il telo non si distende/ritrae completamente	errata regolazione del finecorsa	regolare nuovamente il finecorsa come da istruzioni
dato il comando il motore si avvia ma il telo non scorre	cinghia logora o albero motore scollegato	richiedere intervento tecnico
la tenda si muove a scatti	guide di scorrimento sporche o non allineate	richiedere intervento del tecnico
il radiocomando non risponde	radiocomando guasto	richiedere intervento tecnico
la tenda si muove a scatti autonomamente	interferenza esterna	riprogrammare i codici di trasmissione richiedere intervento tecnico



In caso di guasti che richiedano l'intervento tecnico contattare il rivenditore/installatore.

10. smontaggio e smaltimento



ATTENZIONE:

Lo smontaggio della macchina deve essere effettuato da persona qualificata con tutti gli accorgimenti di sicurezza come per l'installazione.



10.1 premessa

Le operazioni vanno effettuate a telo retracts.

Disconnettere l'alimentazione dall'impianto, scollegare l'impianto a valle del selezionatore e scollegare il motore.

10.2 smaltimento del prodotto

Il prodotto non è costruito con materiali ritenuti pericolosi, ma lo smaltimento deve essere effettuato secondo le norme vigenti ed in accordo alla Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il motore ed eventuali altri componenti elettrici dovranno essere smontati e portati in una piattaforma ecologica per essere rottamati separatamente.



ATTENZIONE:

Verificare le modalità di smaltimento attenendosi alle normative in atto al momento della dismissione del prodotto.

11. schemi elettrici - riservato al tecnico specializzato



ATTENZIONE:

Tutte le operazioni d'installazione e regolazione di apparecchiature elettriche sono di competenza del tecnico installatore specializzato. Queste devono essere eseguite solo con alimentazione scollegata e nel rispetto delle normative vigenti.



PERICOLO:

Il cablaggio elettrico deve rispettare le normative CEI in vigore. L'impianto elettrico definitivo è riservato, secondo le disposizioni di legge 46/90, esclusivamente all'elettricista, gli operatori che utilizzano il cavo di tipo PVC/HO5 - VVF devono essere installati all'interno, a meno che lo stesso non sia protetto da una canalina.

L'indicazione della sezione dei cavi è data a titolo indicativo. Se il cavo di alimentazione dell'operatore è danneggiato deve essere sostituito con un altro specifico.

L'installazione per essere a norma di legge deve prevedere a monte del circuito l'inserimento di un dispositivo di taglio omnipolare, la cui distanza di apertura dei contatti sia di almeno 3 mm. Si devono rispettare le norme vigenti al momento dell'installazione dei prodotti motorizzati, in particolare, certe applicazioni richiedono il comando "a uomo presente" e possono escludere l'uso di comandi radio o necessitare di particolari sicurezze.



ATTENZIONE:

ISTRUZIONI PER ALLACCIAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

Tutte le operazioni relative all'impianto elettrico sono di competenza dell'elettricista abilitato. Queste devono essere eseguite solo con alimentazione scollegata e nel rispetto delle normative vigenti. L'impianto elettrico definitivo deve essere eseguito secondo le disposizioni della legge 46/90 esclusivamente dall'elettricista abilitato a rilasciare idonea certificazione dell'impianto stesso, il cablaggio elettrico deve rispettare le normative in vigore. L'impianto deve avere un grado di protezione adeguato essendo installato all'esterno. L'elettricista abilitato è in grado di dimensionare correttamente l'impianto e scegliere i componenti adeguati (grado IP adeguato).

12. garanzia

Dirello fornisce a partire dalla data di acquisto del prodotto, una garanzia in conformità con le norme di legge e le direttive comunitarie. Detta garanzia sarà efficace e valida solo ed esclusivamente se l'installazione e l'impiego dei prodotti saranno conformi a quanto indicato nei manuali tecnici del fornitore.

Parte strutturale: 2 anni

Parte meccanica: 2 anni

Comando meccanico: 2 anni

Comando Elettronico: 1 anno

Automatismi Elettronici: 1 anno

Centraline e trasformatori: 1 anno

Illuminazioni LED: 1 anno

Teli: 2 anni (con espressa esclusione del tessuto Cristal) con espressa esclusione della risoluzione del contratto o della detrazione del prezzo.

TERMINI DELLA COPERTURA DELLA GARANZIA:

La garanzia consiste nella sola sostituzione dei componenti riconosciuti difettosi dalla casa produttrice, non copre le spese di manodopera, smontaggio, montaggio e trasporto. Qualora il prodotto sia stato installato in luogo di difficile accesso e che pertanto non consenta agevoli interventi di manutenzione ordinaria e/o straordinaria, non potranno essere addebitate a Dirello le spese, a mero titolo esemplificativo ma non esaustivo di smontaggio e ricollocazione del prodotto Dirello, nonché per il ripristino di opere rimosse per effettuare la manutenzione. L'utilizzo errato, la manomissione dei nostri prodotti, comporta il decadimento della garanzia. La Dirello non risponde ugualmente di malfunzionamenti e/o deterioramenti causati dall'installazione ad opera di terzi, da uso improprio o da uso non conforme alle istruzioni d'uso e manutenzione fornite al momento della vendita, nel relativo Manuale di Uso e Manutenzione che l'acquirente, con la sottoscrizione delle condizioni di vendita, dichiara di aver debitamente letto e conosciuto. La garanzia ugualmente non copre danni causati per e da qualsiasi causa non imputabile alla produttrice (ad es. per eventi di forza maggiore e/o caso fortuito) fatto salvo l'art.1229 c.c.

MANUTENZIONE OBBLIGATORIA:

Il compratore finale deve effettuare la manutenzione obbligatoria del prodotto, diversamente alcuna garanzia legale potrà essere invocata. Entro il 1° e 2° anno dalla data di installazione è obbligatorio far effettuare dal rivenditore/installatore specializzato, la manutenzione obbligatoria comprovando l'avvenuto intervento attraverso la compilazione ed invio alla casa produttrice delle schede di manutenzione, contenute nel Manuale di Uso e Manutenzione, debitamente compilate.

NORME PER LA VALIDITÀ DELLA GARANZIA:

Si premette che la garanzia legale biennale può essere fatta valere dal compratore finale, consumatore, esclusivamente nei confronti del rivenditore ai sensi dell'art. 133 D.L. gs n° 206/2005.

Per attivare la garanzia il compratore finale dovrà essere in possesso e fornire il documento di vendita insieme al Manuale di Uso e Manutenzione.

La garanzia sarà attivata solo ed esclusivamente:

- se il prodotto sia stato installato da tecnici specializzati, così come qualsiasi successiva manutenzione;
- se questi ultimi hanno rispettato la prescrizione che il prodotto installato e i sistemi di fissaggio sui supporti di applicazione, siano compatibili con lo stato del luogo di installazione, con il peso del prodotto e con le azioni del vento, secondo quanto previsto dalle norme vigenti;
- se il prodotto sia stato sottoposto alla predetta manutenzione obbligatoria, da parte del compratore finale mercé l'esecuzione ad opera di tecnici specializzati e nel rispetto delle indicazioni ed istruzioni tecniche;
- se l'eventuale impianto elettrico, ed ogni intervento, sia stato effettuato dall'elettricista abilitato a rilasciare il certificato di conformità dell'impianto, secondo quanto previsto dalle norme vigenti.

Ai fini della validità della garanzia, l'acquirente/rivenditore è responsabile della consegna al compratore finale del Manuale di Uso e Manutenzione ed è responsabile della compilazione sia delle schede di avvenuta e corretta installazione e primo avviamento della macchina e sia delle schede di avvenuta manutenzione obbligatoria in esso contenute. L'acquirente/rivenditore è altresì obbligato e responsabile di inviare le schede alla casa costruttrice, sottoscritte dal compratore finale e dal rivenditore stesso. La garanzia sarà valida solo se viene rispettato l'uso consentito del prodotto e se vengono rispettate le norme d'uso e manutenzione. Gli eventuali interventi in garanzia non produrranno mai un allungamento dei termini di garanzia previsti. La garanzia non copre nessun rimborso per danni che possono direttamente e/o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici o qualsiasi altro danno e spesa di qualsiasi natura sostenute dal cliente. Non sono coperti neanche i danni da mancato godimento del bene, per il periodo di inutilizzo prima e durante la riparazione, ed alcun risarcimento potrà essere chiesto a titolo di lucro cessante e/o danno emergente, fatto salvo quanto previsto dall'art.1229 c.c.

12. garanzia

DECADIMENTO DELLA GARANZIA:

Il compratore finale decade dalla garanzia, oltre ai casi già indicati nelle condizioni generali di contratto e previsti dalla legge, anche nei seguenti casi:

- uso improprio del prodotto, per finalità e condizioni diverse anche condizioni climatiche avverse ed altri eventi naturali, esorbitanti il limite di sopportazione connaturato alle caratteristiche del prodotto, a titolo esemplificativo: pioggia, nubifragi, grandine, neve, fulmini, trombe d'aria, e così via;
- mancato esercizio delle ordinarie operazioni di custodia, pulitura e conservazione del bene, in base alle norme previste dalla legge ed ai principi di diligenza e buona fede;
- danni derivanti da atti vandalici, urti o altri eventi combinati;
- cedimento della parte muraria di ancoraggio;
- manomissione del prodotto anche con modifiche non previste e/o autorizzate dalla Dirello; installazione, smontaggio, manutenzione, anche straordinaria, non effettuata da specialisti e/o personale qualificato, manutenzione non effettuata a regola d'arte;
- rimozione della "etichetta identificativa" dal prodotto e dal Manuale d'Uso e Manutenzione;
- mancata manutenzione obbligatoria entro i termini previsti, mancato rispetto delle norme d'uso e di manutenzione contenute nei libretti e secondo la diligenza richiesta dalla legge;
- mancata compilazione ed invio della scheda di installazione;
- mancata compilazione ed invio delle schede di manutenzione obbligatoria;
- uso e applicazione di prodotti e/o ricambi non originali Dirello su prodotti Dirello;
- collegamenti alla rete elettrica eseguiti difformemente da quanto previsto nelle istruzioni di collegamento elettrico, o con apparecchiature non certificate e/o non omologate o eseguito da personale non abilitato al rilascio delle necessarie dichiarazioni di conformità.
- La tensione elettrica avente una variazione superiore o inferiore al 55 del valore nominale (norma CEI 2-3 luglio 1998).

RECLAMI:

Eventuali reclami per presunti vizi delle merci dovranno essere inviati dal compratore finale al rivenditore unicamente in forma scritta entro e non oltre 8 (otto) giorni dalla data del ricevimento della merce in base agli art.1495 c.c. comma 1 e art.1511 c.c. comma 1. L'azione si prescrive, comunque, in un anno dalla consegna ai sensi e per gli effetti dell'art.1495 c.c. comma 3. La garanzia del buon funzionamento è prestata dalla Dirello, ai sensi dell'art.1512 c.c., sicchè il compratore finale deve denunciare al rivenditore il difetto di funzionamento, sempre e solo per iscritto, entro e non oltre 30 (trenta) giorni dalla scoperta. L'azione si prescrive comunque in 6 (sei) mesi dalla scoperta. È espressamente esclusa in ogni caso la possibilità di chiedere la risoluzione del contratto o la detrazione del prezzo.

NORME URBANISTICHE:

Dirello è esonerata da responsabilità inerenti all'uso fatto dei prodotti forniti in relazione alle norme urbanistiche, statiche e di sicurezza inerenti ai luoghi di installazione.

MODIFICHE:

Dirello si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche e miglioramento della qualità dei prodotti senza che ciò possa costituire motivo di contestazione.

Dirello

ITALIAN OUTDOOR DESIGN

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

- Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:
PERGOLA INCLINATA A PARETE
- Tipo, lotto o numero di serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione come richiesto ai sensi dell'articolo 11(4):
vedere etichetta identificativa del prodotto
- Impiego previsto del prodotto da costruzione, in conformità alla specifica tecnica armonizzata applicabile, come previsto dal fabbricante:
impiego esterno in edifici e altre costruzioni
- Nome, denominazione commerciale registrata o marchio commerciale registrato e indirizzo di contatto del fabbricante come richiesto ai sensi dell'articolo 11(5):
Dirello S.r.l.
Strada San Giorgio Martire, s.n.c. | 70132 Bari - Italia | web: www.dirello.com
- Non applicabile
- Sistema o sistemi di valutazione o verifica della costanza delle prestazioni del prodotto da costruzione come definito nell'allegato V del CPR:
Sistema 4
- Non applicabile
- Non applicabile
- Prestazione dichiarata secondo la Norma Armonizzata UNI EN 13561:

caratteristiche essenziali	prestazione	specificata tecnica armonizzata
resistenza ai carichi del vento	Classe 4	EN 13561 tende e tendoni - requisiti prestazionali compresa la sicurezza
trasmissione totale di energia solare gTOT	il fattore gTOT è rintracciabile nel ddt del fabbricante	

- Le prestazioni del prodotto identificate nei punti 1 e 2 sono in conformità alle prestazioni dichiarate nel punto 9.
La presente dichiarazione delle prestazioni è emessa sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante identificato nel punto 4.

Firmato a nome e per conto del Fabbricante

Bari, 27 maggio 2025

Dirello S.r.l.
l'Amministratore Unico
Caterina TESORO



N.B: Le prestazioni dichiarate sono garantite solo se la posa in opera del prodotto da parte del rivenditore/installatore viene eseguita correttamente.
Il rivenditore/installatore deve compilare la scheda di avvenuta e corretta installazione, contenuta nel presente manuale che sarà consegnato al cliente finale, spedendo copia al produttore.

13. classi di resistenza al vento - scala Beaufort

Classe di resistenza al vento secondo EN 13561	Grado Beaufort	Velocità (km/h)	Velocità (m/s)	Tipo di vento	Caratteristiche del vento
0	0	0 - 1	< 0,3	calma	il fumo ascende verticalmente
0	1	1 - 5	0,3 - 1,5	bava di vento	il vento devia il fumo
0	2	6 - 11	1,6 - 3,3	brezza leggera	le foglie si muovono
0	3	12 - 19	3,4 - 5,4	brezza	foglie e rametti costantemente agitati
1	4	20 - 28	5,5 - 7,9	brezza vivace	il vento solleva polvere, foglie secche, i rami sono agitati
2	5	29 - 38	8 - 10,7	brezza tesa	oscillano gli arbusti con foglie
3	6	39 - 40	10,8 - 13,8	vento fresco	grandi rami agitati, sibili tra i fili dell'alta tensione
4	7	50 - 61	13,9 - 17,1	vento forte	interi alberi agitati, difficoltà a camminare controvento
5	8	62 - 74	17,2 - 20,7	burrasca moderata	rami spezzati, camminare controvento è impossibile
6	9	75 - 88	20,8 - 24,4	burrasca forte	camini e tegole asportati
> 6	10	89 - 102	24,5 - 28,4	tempesta	rara in terra ferma, alberi sradicati, gravi danni alle abitazioni
> 6	11	103 - 117	28,5 - 32,6	fortunale o tempesta violenta	raro, gravissime devastazioni
> 6	12	> 118	> 32,7	uragano	danni ingenti ed estesi alle strutture

rev.001 - 05.2025

14. valori Gtot RAL

COLORI VERNICIATURE STRUTTURA	Gtot	Classe	COLORI VERNICIATURE STRUTTURA	Gtot	Classe
RAL 9010 bianco puro ruvido	0,06	4	RAL 6005 verde muschio ruvido	0,09	4
RAL1013 avorio ruvido	0,06	4	RAL7039 grigio quarzo ruvido	0,12	3
F235 corten puntinato ruvio	0,06	4	RAL 8014 marrone seppia ruvido	0,06	4
F213 grigio ferro ruvido	0,16	2	RAL 8019 marrone grigio ruvido	0,06	4
RAL 7006 grigio beige ruvido	0,10	3	F206 marrone cuoio ruvido	0,06	4
RAL 7001 grigio argento ruvido	0,09	4	RAL 7035 grigio luce ruvido	0,09	4
RAL 1019 beige ruvido	0,10	3	RAL 9006 alluminio metallizzato opaco	0,06	4
RAL 7034 grigio giallo ruvido	0,06	4	RAL 7037 grigio polvere ruvido	0,12	3
RAL 6003 verde oliva ruvido	0,09	4	RAL 7016 grigio antracite ruvido	0,16	2

rev.001 - 05.2025

14. valori Gtot tessuti

TESSUTI	Gtot	Classe	TESSUTI	Gtot	Classe
PRECONSTRAINT 622 BLOCKOUT 503 bianco lucido	0,01	4	VALMEX FR 700 OPAK 908 bianco	0,03	4
PRECONSTRAINT 622 BLOCKOUT 020 vaniglia lucido	0,02	4	VALMEX FR 700 OPAK 112 crema	0,04	4
PRECONSTRAINT 622 BLOCKOUT 537 bianco opaco	0,02	4	VALMEX FR 700 OPAK 729 grigio	0,04	4
PRECONSTRAINT 622 BLOCKOUT 539 vaniglia opaco	0,03	4	SOLTIS PROOF 502 8102C bianco	0,08	4
PRECONSTRAINT 622 BLOCKOUT 597 sabbia opaco	0,04	4	SOLTIS PROOF 502 8341C champagne	0,09	4
PRECONSTRAINT 622 BLOCKOUT 542 grigio opaco	0,04	4	SOLTIS PROOF 502 2171C grigio pietra	0,06	4
TEXOUT OPATEX PRO 877 grigio scuro / grigio chiaro	0,05	4	SOLTIS PROOF 502 2167C canna di fucile	0,07	4
TEXOUT OPATEX PRO 878 grigio / champagne	0,05	4	SOLTIS PROOF 502 2148C cacao	0,07	4
TEXOUT OPATEX PRO 819 tortora / champagne	0,06	4	SOLTIS PROOF 502 2137C noce	0,07	4
TEXOUT OPATEX PRO 632 verde / champagne	0,06	4	SOLTIS W96 8102 bianco	0,14	3
TEXOUT OPATEX PRO 444 bordeaux / champagne	0,07	4	SOLTIS W96 1103 champagne	0,15	2
TEXOUT OPATEX PRO 815 antracite / champagne	0,04	4	SOLTIS W96 2171 grigio nuvola	0,10	3
			SOLTIS W96 2047 antracite	0,11	3

rev.001 - 05.2025

SCHEDA DI AVVENUTA INSTALLAZIONE (da compilare IN STAMPATELLO a cura dell'installatore) COPIA PER L'ACQUIRENTE

Scheda di installazione obbligatoria ai fini della validità della garanzia DICHIARAZIONE DI CORRETTA INSTALLAZIONE

Il sottoscritto: _____ dell'azienda: _____

Indirizzo: _____

In qualità di: _____

Dichiara sotto la propria responsabilità di aver installato il prodotto sotto citato

MODELLO: _____

DIMENSIONI _____ L: _____ S: _____ H: _____

COMANDO MANUALE ☐ _____ COMANDO MOTORIZZATO ☐ _____

OPTIONAL (se previsti): _____

MATRICOLA: _____

NOME E COGNOME DELL'ACQUIRENTE: _____

RAGIONE SOCIALE: _____

LUOGO DI INSTALLAZIONE: _____ DATA DI INSTALLAZIONE: _____

Dichiara inoltre:

- di avere verificato l'adeguatezza tecnica del sito di installazione;
- di aver eseguito l'installazione secondo il progetto tecnico ricevuto e confermato;
- di aver utilizzato tutti i componenti ricevuti nell'imballo del prodotto;
- di aver installato optional e sistemi di chiusura perimetrali originali Dirello;
- di aver eseguito l'installazione secondo le istruzioni del produttore contenute nel Manuale di Posa e nel Manuale di Uso e Manutenzione presenti nell'imballo del modello:
☐ Kompakt ☐ Quick ☐ Flexia ☐ Even ☐ PergalPack ☐ Imperium ☐ Star
- di aver consegnato all'acquirente finale il Manuale di Istruzioni Uso e Manutenzione completo di dichiarazione di prestazione (DoP) e completo di Etichetta Identificativa CE modello:
☐ Kompakt ☐ Quick ☐ Flexia ☐ Even ☐ PergalPack ☐ Imperium ☐ Star

Luogo e Data: _____ Firma del Rivenditore _____

VERBALE DI CONSEGNA DELL'ACQUIRENTE

Il sottoscritto dichiara di aver preso in consegna il prodotto Dirello sopracitato nuovo e funzionante e di essere pienamente soddisfatto, dichiaro inoltre di aver preso in consegna e visionato i documenti sotto citati:

1) Manuale di Uso e Manutenzione - 2) Dichiarazione di prestazione (DoP) - 3) Etichetta Identificativa CE - 4) Dichiarazione di corrette installazione

Nome e Cognome (stampatello leggibile): _____ Firma: _____

Luogo e Data: _____



SCHEDA DI AVVENUTA INSTALLAZIONE (da compilare IN STAMPATELLO a cura dell'installatore)
COPIA DA INVIARE ALLA CASA COSTRUTTRICE AI FINI DELLA VALIDITÀ DELLA GARANZIA

Scheda di installazione obbligatoria ai fini della validità della garanzia
DICHIARAZIONE DI CORRETTA INSTALLAZIONE

Il sottoscritto: _____ dell'azienda: _____

Indirizzo: _____

In qualità di: _____

Dichiara sotto la propria responsabilità di aver installato il prodotto sotto citato

MODELLO: _____

DIMENSIONI _____ L: _____ S: _____ H: _____

COMANDO MANUALE ☐ _____ COMANDO MOTORIZZATO ☐ _____

OPTIONAL (se previsti): _____

MATRICOLA: _____

NOME E COGNOME DELL'ACQUIRENTE: _____

RAGIONE SOCIALE: _____

LUOGO DI INSTALLAZIONE: _____ DATA DI INSTALLAZIONE: _____

Dichiara inoltre:

- di avere verificato l'adeguatezza tecnica del sito di installazione;
- di aver eseguito l'installazione secondo il progetto tecnico ricevuto e confermato;
- di aver utilizzato tutti i componenti ricevuti nell'imballo del prodotto;
- di aver installato optional e sistemi di chiusura perimetrali originali Dirello;
- di aver eseguito l'installazione secondo le istruzioni del produttore contenute nel Manuale di Posa e nel Manuale di Uso e Manutenzione presenti nell'imballo del modello:
☐ Kompakt ☐ Quick ☐ Flexia ☐ Even ☐ PergalPack ☐ Imperium ☐ Star
- di aver consegnato all'acquirente finale il Manuale di Istruzioni Uso e Manutenzione completo di dichiarazione di prestazione (DoP) e completo di Etichetta Identificativa CE modello:
☐ Kompakt ☐ Quick ☐ Flexia ☐ Even ☐ PergalPack ☐ Imperium ☐ Star

Luogo e Data: _____ Firma del Rivenditore _____

VERBALE DI CONSEGNA DELL'ACQUIRENTE

Il sottoscritto dichiara di aver preso in consegna il prodotto Dirello sopracitato nuovo e funzionante e di essere pienamente soddisfatto, dichiaro inoltre di aver preso in consegna e visionato i documenti sotto citati:

1) Manuale di Uso e Manutenzione - 2) Dichiarazione di prestazione (DoP) - 3) Etichetta Identificativa CE - 4) Dichiarazione di corrette installazione

Nome e Cognome (stampatello leggibile): _____ Firma: _____

Luogo e Data: _____



SCHEMA DI MANUTENZIONE OBBLIGATORIA
(da compilare in STAMPATELLO a cura dell'installatore)
COPIA PER L'ACQUIRENTE

Scheda di **manutenzione obbligatoria** da eseguire una volta all'anno per i **primi 2 anni** dalla data di installazione ai fini della validità della garanzia

DATA MANUTENZIONE 1° ANNO:

MATRICOLA:

DATI INSTALLATORE
Nome e Cognome:

FIRMA DELL'ACQUIRENTE	TIMBRO (obbligatorio) E FIRMA DELL'INSTALLATORE

SCHEMA DI MANUTENZIONE OBBLIGATORIA
(da compilare in STAMPATELLO a cura dell'installatore)
COPIA DA INVIARE ALLA CASA COSTRUTTRICE

Scheda di **manutenzione obbligatoria** da eseguire una volta all'anno per i **primi 2 anni** dalla data di installazione ai fini della validità della garanzia

DATA MANUTENZIONE 1° ANNO:

MATRICOLA:

DATI INSTALLATORE
Nome e Cognome:

FIRMA DELL'ACQUIRENTE	TIMBRO (obbligatorio) E FIRMA DELL'INSTALLATORE

SCHEMA DI MANUTENZIONE OBBLIGATORIA
(da compilare in STAMPATELLO a cura dell'installatore)
COPIA PER L'ACQUIRENTE

Scheda di **manutenzione obbligatoria** da eseguire una volta all'anno per i **primi 2 anni** dalla data di installazione ai fini della validità della garanzia

DATA MANUTENZIONE 2° ANNO:

MATRICOLA:

DATI INSTALLATORE
Nome e Cognome:

FIRMA DELL'ACQUIRENTE	TIMBRO (obbligatorio) E FIRMA DELL'INSTALLATORE

SCHEMA DI MANUTENZIONE OBBLIGATORIA
(da compilare in STAMPATELLO a cura dell'installatore)
COPIA DA INVIARE ALLA CASA COSTRUTTRICE

Scheda di **manutenzione obbligatoria** da eseguire una volta all'anno per i **primi 2 anni** dalla data di installazione ai fini della validità della garanzia

DATA MANUTENZIONE 2° ANNO:

MATRICOLA:

DATI INSTALLATORE
Nome e Cognome:

FIRMA DELL'ACQUIRENTE	TIMBRO (obbligatorio) E FIRMA DELL'INSTALLATORE





Dirello S.r.l. si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso i dati del presente catalogo. Foto e disegni tecnici sono puramente indicativi e non costituiscono nessun vincolo contrattuale. Ogni riproduzione, anche se parziale, è vietata.

© 2025 - I diritti sono riservati.

Il presente catalogo, testi, nomi, fotografie, disegni tecnici, informazioni, caratteristiche dei prodotti, loghi e marchi contenuti, sono di esclusiva proprietà di Dirello S.r.l., e soggetti alle normative in materia di marchi, brevetti, diritti d'autore, proprietà intellettuale e concorrenza sleale. È vietata, in mancanza di espressa autorizzazione scritta di Dirello S.r.l. qualsiasi tipo di riproduzione anche parziale, del presente catalogo.

Dirello S.r.l.

Strada San Giorgio Martire, s.n.c.

70132 Bari | Italia

hello@dirello.com

dirello.com

Dirello

ITALIAN OUTDOOR DESIGN

Dirello S.r.l.
70132 | Bari | Italia
hello@dirello.com
[dirello.com](https://www.dirello.com)

follow us

